



TÍTOL: Nits d'estiu (Summer nights)

COMPOSITOR: Warren Casey (1935-1988) i Jim Jacobs (1942-)

DEL LÍCULA: Grease (1978)

FORMA: I (4)- A (12)- T (4)- I (2) -A (12)- T (4)- I (2)-
A (12)- T (4)- I (2)- A' (12)- Coda (4)



MÉS INFORMACIÓ:

La pel·lícula *Grease* està basada en el musical del mateix títol que van crear Casey i Jacobs el 1972. És una història d'amor que va llençar a la fama a la protagonista, Olivia Newton-John i va consolidar al ja conegut John Travolta.

Altres temes d'aquesta banda sonora van estar creades per John Farrar (autor del tema *Hopelessly Devoted to You*, que va ser nominada per a un Oscar i *You're the One that I Want* als Globus d'or) i Barry Gibb (que va escriure el tema del començament, *Grease*, nominat també com a millor cançó original als Globus d'or).

TEXT ADAPTAT:

Quina canya l'amor d'estiu. Que de pressa que va passar!
D'una noia em vaig enamorar. Aquell noi era tan llest!
Quins records, son ja tan lluny, uh uh oh, aquelles nits d'estiu. *Vinga, vinga, vinga va!*
Diga'm més, diga'm més, fins on vas arribar? Diga'm més, diga'm més, tot el que va passar.

Una rampa tingué nedant. Ell va córrer i em va agafar.
D'ofegar-se la vaig salvar. Esquitxant-me es va presentar.
I allí tot va començar, uh uh oh, aquelles nits d'estiu. *Vinga...*

De la ma ens vam agafar. A la sorra ens vam estirar.
Era tendre, tenia divuit anys. Estava bona, sabeu què us vull dir?
I tots dos ens vam enamorar, uh uh oh, aquelles nits d'estiu. *Vinga...*

Vingué el fred i allò es va acabar. Com amics vam voler quedar
Prometent guardar-nos amor. Què deu fer? Com estarà?
Tot va ser un somni d'estiu, uh uh oh, aquelles nits d'estiu. *Diga'm més, diga'm més!*



TEXT ORIGINAL:

[Danny]: Summer loving had me a blast. [Sandy]: Summer loving happened so fast.
[Danny]: I met a girl crazy for me. [Sandy]: Met a boy cute as can be.
[Both]: Summer days drifting away, to oh oh the summer nights.
[Guys]: Well-a well-a well-a huh. Tell me more, tell me more. Did you get very far?
[Girls]: Tell me more, tell me more. Like does he have a car?

[Danny]: She swam by me, she got a cramp. [Sandy]: He ran by me, got my suit damp.
[Danny]: I saved her life, she nearly drowned. [Sandy]: He showed off, splashing around.
[Both]: Summer sun, something's begun, but oh oh the summer nights
[Girls]: Tell me more, tell me more. Was it love at first sight? [Guys]: Tell me more, tell me more. Did she put a fight?

[Danny]: Took her bowling in the arcade. [Sandy]: We went strolling, drank lemonade.
[Danny]: We made out under the dock. [Sandy]: We stayed out 'till ten o'clock.
[Both]: Summer fling, don't mean a thing, but oh oh the summer nights
[Guys]: Tell me more, tell me more. But you don't have to bragg. [Girls]: Tell me more, tell me more. Cause he sounds like a drag.

[Sandy]: He got friendly, holding my hand. [Danny]: She got friendly down in the sand.
[Sandy]: He was sweet just turned eighteen. [Danny]: Well she was good you know what I mean.
[Both]: Summer heat, boy and girl meet, but oh oh the summer nights
[Girls]: Tell me more, tell me more. How much dough did he spend?
[Guys]: Tell me more, tell me more. Could she get me a friend?

[Sandy]: It turned colder - that's where it ends. [Danny]: So I told her we'd still be friends
[Sandy]: Then we made our true love vow [Danny]: Wonder what she's doing now
[Both]: Summer dreams ripped at the seams, but oh those summer nights. [All]: Tell me more, tell me more.